

網站公告

2024年4月18日

# 邁普思集團榮膺「年度最佳離岸服務律師事務所」及六項年度亞洲區傑出交易大獎

邁普思集團旗下律師事務所——邁普達律師事務所很高興地宣佈其蟬聯「年度最佳離岸服務律師事務所」（Offshore Firm of the Year）大獎，同時其亞洲律師團隊在「2024 年度亞洲法律大獎」（Asia Legal Awards 2024）及「2024 年度《國際金融法律評論》亞太大獎」（IFLR Asia-Pacific Awards 2024）評選中分別榮膺多項「年度最佳交易」（Deals of the Year）及「年度最佳事務」（Matter of the Year）大獎。

本所亞洲區跨領域律師團隊，在集團跨司法管轄區律師團隊的協助下，為以下債務重組、貸款與融資以及併購領域的得獎項目提供法律諮詢服務：

## 債務重組

- 「年度最佳重組和破產事務」大獎（**Restructuring Insolvency Matter of the Year**）——中國恒大集團 **3,000 億美元債務重組案**，由香港分所合夥人 Nick Stern 施禮康、開曼群島分所合夥人 James Eldridge 及 Nick Herrod，以及英屬維爾京群島分所合夥人 Matthew Freeman 帶領。
- 「年度最佳重組交易」大獎（**Restructuring Deal of the Year**）——融創中國 **102 億美元債務重組案**<sup>1</sup>，由香港分所合夥人 Nick Stern 施禮康、開曼群島分所合夥人 Nick Herrod 及 Christian La Roda Thomas，以及英屬維爾京群島分所合夥人 Matthew Freeman 帶領。

## 貸款與融資

- 「年度債務與股權掛鉤交易」大獎（**Debt & Equity-linked Deal of the Year**）——蔚來汽車發行 **10 億美元可轉換優先票據**，由融資事務團隊合夥人 Lorraine Pao 鮑詠璵帶領，並由顧問律師 Irena Wu 吳順秀提供協助。

---

<sup>1</sup> [https://maples.com/en/news/2023/11/maples-group-advises-sunac-on-landmark-us\\$10b-debt-restructuring](https://maples.com/en/news/2023/11/maples-group-advises-sunac-on-landmark-us$10b-debt-restructuring)

## 併購

- 「年度最佳私募股權交易」大獎（**Private Equity Deal of the Year**）——秦淮數據私有化<sup>2</sup>，由企業事務團隊合夥人 Karen Zhang Pallaras 張那帶領，並由顧問律師 Vivian Lee 李海寧提供協助。
- 「年度當地交易」大獎（**Domestic Deal of the Year**）——Japan Industrial Partners (JIP) 以 130 億美元私有化東芝<sup>3</sup>，由基金事務團隊合夥人 Sharon Yap 葉麗燕帶領，並由律師 Kai Liu 劉凱提供協助。

值得注意的是，貝恩資本（Bain）31.6 億美元的秦淮數據私有化項目，同時在「亞洲法律大獎」（Asia Legal Awards）及「2024 年度《國際金融法律評論》亞太大獎」（IFLR APAC 2024）評選中榮獲「年度最佳私募股權交易」大獎（Private Equity Deal of the Year）。在獲得上述獎項之前，該項目獲選為「2023 年度中國傑出交易」（China Deals of the Year 2023）<sup>4</sup> 之一。

合夥人兼亞洲區企業事務團隊主管 Matt Roberts 馬伯茨談及集團獲獎時表示：「我們很高興獲評選為『年度最佳離岸服務律師事務所』，並獲得多項傑出交易大獎。這些榮譽進一步印證了我們卓越的法律經驗，能夠為客戶就亞太區複雜的跨境交易項目提供優質的法律諮詢服務。」

瞭解更多有關「2024 年度亞洲法律大獎」（Asia Legal Awards 2024）<sup>5</sup> 及「2024 年度《國際金融法律評論》亞太大獎」（IFLR Asia-Pacific Awards 2024）<sup>6</sup> 的詳情。

完

## 關於邁普思集團

邁普思集團通過其領先的國際律師事務所——邁普達律師事務所，為世界各地的金融、機構、商業及私人客戶提供英屬維爾京群島、開曼群島、愛爾蘭、澤西島及盧森堡法律服務。邁普思集團於全球主要司法管轄區設有分所，擅長於企業、商業、融資、投資基金、訴訟及信託等領域。集團與出類拔萃的法律顧問維持緊密的合作關係，結合本土的專業經驗，為全球商業項目提供綜合服務方案。如希望瞭解更多詳情，請瀏覽 [maples.com/services/legal-services](https://maples.com/services/legal-services)。

本文乃其英文版本的中文譯本，僅供參考，如有歧義，概以英文版本為準。

<sup>2</sup> <https://maples.com/en/news/2023/12/maples-group-advises-chinas-biggest-data-centre-on-its-us316-billion-take-private-transaction>

<sup>3</sup> <https://maples.com/en/news/2023/11/maples-group-advises-jip-on-the-jip-led-consortium-for-the-largest-take-private-deal>

<sup>4</sup> <https://maples.com/en/news/2024/maples-group-excels-winning-six-china-deals-of-the-year-2023>

<sup>5</sup> <https://www.event.law.com/asialegalawards/2024-winners>

<sup>6</sup> <https://www.iflr.com/iflr-asia-pacific-awards-2024-winners-hub>